general
Wahr

TABLE OF CONTENTS

VOLUME XL—1941

ARTICLES

C. M. Lotspeich: Old English Etymologies 1
George K. Anderson: Notes on the Language of Aelfric's English *Pastoral Letters* in Corpus Christi College 190 and Bodleian Junius 121 5
Margaret Schlauch: An Old English *Encomium Urbis* 14
George T. Flom: On the Old English Herbal of Apuleius *Vitellius C III* ... 29
Stefán Einarsson: Some Notes on E. Prokosch's *A Comparative Germanic Grammar*, with Special Reference to His Treatment of the Scandinavian Languages 38
Marie P. Hamilton: The Credentials of Chaucer's Pardoner 48
Adolph B. Benson: Scandinavian References in the Works of Poe 73
Lydia Baer: The Literary Criticism of Ludwig Klages and the Klages School 91
Murat H. Roberts: The Indo-European Accent in Swedish 173
Harold Whitehall and Theresa Fein: The Development of Middle English *û* in Early Modern British and American English 191
John Robert Moore: The Geography of *Gulliver's Travels* 214
A. J. F. Zieglschmid: Zur Quelle von Goethes *Faust* II, Akt 5: Bergschluchten 229
Clair Hayden Bell: The Altar Shrine of the Nürnberg Meistersingerschule (1620) 257
Anglo-German Bibliography for 1940 263
Robert P. Falk: Walt Whitman and German Thought 315
Herbert R. Liedke: Achim von Arnim's Unpublished Review of Clemens Brentano's *Der Goldfaden* 331
F. W. Kaufman: Maximilian, Graf von Moor, als Typus der Empfindsamkeit 339
Sherman M. Kuhn: The Gloss to the *Vespasian Psalter:* Another Collation 344
Fritz Mezger: O. E. *tân:* Idg. **dṷōu; *dṷoi-?* 348
Robert W. Weidman: Nominal Compounds in Middle High German. Based on a Study of the Manesse Manuscript 349
Ernest Jones: Geoffrey of Monmouth's Account of the Establishment of Episcopacy in Britain 360
Alrik Gustafson: Degenerate Heredity and Family Tradition in Herman Bang's *Haabløse Slægter* 364
Marvin C. Dilkey and Heinrich Schneider: John Mitchell Kemble and the Brothers Grimm 461
Warner G. Rice: A Note on *Areopagitica* 474
Z. S. Fink: The Political Implications of *Paradise Regained* 482
Stuart A. Gallacher: The Proverb in Scheidt's *Grobianus* 489
Elmer Edgar Stoll: Poetry and the Passions Again 509
Henning Larsen: Olive and Landres 526
Leo Spitzer: *Die Gelben, les jaunes* 530
Bertram Vogel: The Dialect of *Sir Tristrem* 538
R-M. S. Heffner: Zum Weissenburger Katechismus 545
John C. Blankenagel: More Unacknowledged Borrowings by Jakob Wassermann 555
Geoffrey B. Riddehough: William Morris's Translation of the *Odyssey* ... 558
Curt F. Bühler: A Note on Stanza 24 of Lydgate's *The Churl and the Bird* 562

REVIEWS

Nyquist Grøtvedt: Lydverket I Lovhåndskrifter fra Borgartingslag 1300–1350. Med. et Tillegg om Sørøstnorske Diplomer (George T. Flom) ... 139
Ludwig Erich Schmitt: Die Deutsche Urkundersprache in der Kanzlei Kaiser Karls IV (1346–1378) (Herbert Penzl) 141

John M. Manly and Edith Rickert: The Text of the Canterbury Tales Studied on the Basis of All Known Manuscripts (H.S.V.J.) 142
J. Milton French: Milton in Chancery: New Chapters in the Lives of the Poet and His Father (Harris Fletcher) 145
Frank Allen Patterson: An Index to the Columbia Edition of the Works of John Milton (Harris Fletcher) 146
Wilbur Elwyn Gilman: Milton's Rhetoric: Studies in His Defense of Liberty (Z. S. Fink) 148
Henry W. Wells: Elizabethan and Jacobean Playwrights (Alwin Thaler) .. 150
George Fullmer Reynolds: The Staging of Elizabethan Plays at the Red Ball Theater. Hazelton 151
Spencer: The Art and Life of William Shakespeare (Robert Adger Law) ... 151
Arthur H. Nethercot: The Road to Tryermaine: A Study of the History, Background, and Purposes of Coleridge's "Christobel" (Richard F. Jones) 154
Ernst Beutler: Goethe, Faust und Urfaust (Werner Richter) 156
Flora Emma Ross: Goethe in Modern France, With special reference to Maurice Barrès, Paul Bourget, and André Gide (Ada M. Klett) 157
Urban Tigner Holmes, Jr., John Coriden Lyons, and Robert White Linker. The Works of Guillaume de Salluste, Sieur du Bartas. A Critical Edition with Introduction, Commentary, and Variants. In Three Volumes. Vol. II, Vol. III (Samuel F. Will) 160
Felix A. Voigt, und Walter A. Reichart: Hauptmann und Shakespeare. Ein Beitrag zur Geschichte des Fortlebens Shakespeares in Deutschland (Walter J. Mueller) 164
Gertrud Patt: Der Kampf Zwischen Vater und Sohn im Englischen Roman des 20. Jahrhunderts (Horst Frenz) 165
Erich Rawolle: Mundart und Kolonisation in der Sächsisch-Bödmischen Schweiz (Herbert Penzl) 167
Brief Mention 168
Books Received 171
J. Fourquet: L'Ordre des Éléments de la Phrase en Germanique Ancien, études de syntaxe de position. (Stefán Einarsson) 277
R. M. Wilson: Early Middle English Literature. (Henry Savage) 279
Percy V. D. Shelly: The Living Chaucer. (H. S. V. Jones) 284
Fredson Thayer Bowers: Elizabethan Revenge Tragedy 1587–1642. (T. W. Baldwin) 285
Elmer Edgar Stoll: Shakespeare and Other Masters. (Allardyce Nicoll) .. 290
Gerard M. Greenwald: Shakespeare's Attitude towards the Catholic Church in "King John." (T. W. Baldwin) 292
Elkin Calhoun Wilson: England's Eliza. (Warner G. Rice) 295
Donald Cross Bryant: Edmund Burke and his Literary Friends. (Clarissa Rinaker) 297
Benjamin Boyce: Tom Brown of Facetious Memory. Grub Street in the Age of Dryden. (Brice Harris) 299
Christabel F. Fiske: Epic Suggestion in the Imagery of the Waverley Novels. (Joseph Warren Beach) 302
Alice Pattee Comparetti (Ed.): The White Doe of Rylston. (Richard F. Jones) 303
George N. Shuster: The English Ode from Milton to Keats. (Douglas Bush) 304
Louis B. Wright: The First Gentleman of Virginia: Intellectual Qualities of the Early Colonial Ruling Class. Letters of Robert Carter, 1720–1727: The Commercial Interests of a Virginia Gentleman. (J. G. Randall) 307
Brief Mention 310
Books Received 312
Hermann Paul: Mittelhochdeutsche Grammatik. Dreizehnte Auflage bearbeitet von Erich Gierach, die Satzlehre von Otto Behaghel. (C. A. Williams) 391
Norman E. Eliason, Roland C. Davis: The Effect of Stress upon Quantity

in Dissyllables. An Experimental and Historical Study. (Herbert Penzl) 392
Nathaniel M. Caffee and Thomas A. Kirby (Eds.): Studies for William A. Read: A Miscellany Presented by Some of His Colleagues and Friends (Robert L. Ramsay) 393
Essays and Studies in Honor of Carleton Brown (H.S.V.J.) 397
Eleanor Kellogg Henningham: An Early Latin Debate of the Body and Soul Preserved in the MS. Royal 7 A III in the British Museum (Clark S. Northup) 399
Charles Sears Baldwin: Renaissance Literary Theory and Practice: Classicism in the Rhetoric and Poetic of Italy, France, and England, 1400–1600, ed. D. L. Clark. (Clarence D. Thorpe) 401
Erich Franz: Deutsche Klassik und Reformation. Die Weiterbildung protestantischer Motive in der Philosophie und Weltanschauungsdichtung des Deutschen Idealismus (Werner Richter) 403
James Emerson Phillips: The State in Shakespeare's Greek and Roman Plays (Allardyce Nicoll) 408
Thomas Perrin Harrison, Jr.: The Pastoral Elegy: An Anthology (Frederick Hard) 409
Austin Warren: Richard Crashaw, A Study in Baroque Sensibility (Ruth Wallerstein) 410
S. Blaine Ewing: Burtonian Melancholy in the Plays of John Ford (G. F. Sensabaugh) 412
Alfred Harbage: Annals of English Drama. An Analytical Record of All Plays, Extant or Lost. (Allardyce Nicoll) 415
Homer E. Woodbridge: Sir William Temple: The Man and his Work (Richard F. Jones) 416
James M. Osborn: John Dryden: Some Biographical Facts and Problems (Brice Harris) 419
Josephine K. Piercy: Studies in Literary Types in Seventeenth Century America, 1607–1710 (Robert E. Spiller) 424
Rose Mary Davis: The Good Lord Lyttelton, A Study in Eighteenth Century Politics and Culture (Earl R. Wasserman) 424
Helen Sard Hughes: The Gentle Hertford, Her Life and Letters (Earl R. Wasserman) 426
Bernard Herbert Stern: The Rise of Romantic Hellenism in English Literature, 1732–1786 (Warner G. Rice) 427
Clarence DeWitt Thorpe: The Aesthetic Theory of Thomas Hobbes (D. W. Gotschalk) 430
Emery Neff: A Revolution in European Poetry, 1660–1900 (Charles F. Harrold) 432
Bengt Hesselman: Tegnérstudier: Stildrag i lyriken till 1826 (Adolph B. Benson) 433
David Worcester: The Art of Satire (Louis I. Bredvold) 434
Herbert Ross Brown: The Sentimental Novel in America, 1789–1860 (Ernest Bernbaum) 435
Karl Viëtor: Georg Büchner als Politiker (Robert T. Ittner) 437
Otto Springer (Ed.): A German Conscript with Napoleon (Raymond C. Werner) 438
Otto Heller and Theodore H. Leon: Charles Sealsfield, A Bibliography of his Writings (Ernest Gieseke) 440
August C. Mahr (Ed.): The Visit of the "Rurik" to San Francisco (Raymond C. Werner) 442
Herbert Davis, William C. DeVane, and R. C. Bald (Eds.): Nineteenth-Century Studies (Ernest Bernbaum) 442
Richard Albert Edward Brooks (Ed.): Thomas Carlyle: Journey to Germany, Autumn 1858 (Charles F. Harrold) 444
Robert Fricker: Das Historische Drama in England von der Romantik bis zur Gegenwart (Allardyce Nicoll) 445
John Dozier Gordan: Joseph Conrad: The Making of a Novelist (Joseph W. Beach) 446

Günther Möhle: Das Europabild Mark Twains. Bernard DeVoto (Ed.) Mark Twain in Eruption. Unpublished Pages about Men and Events (Howard M. Jones) 448
Hilde Poepping: James Stephens (La Tourette Stockwell) 449
Ernst Krenn: Der Föroyische Dichter Páll Nólsoy und sein Vogellied (Stefán Einarsson) 451
Charles Carpenter Fries: American English Grammar (George H. McKnight) 452
Brief Mention 456
Books Received 459
F. W. Bateson (Ed.), The Cambridge Bibliography of English Literature (H.S.V.J.) 564
Ortnamnen I Göteborgs Och Bohus Län. IX. Ortnamnen I Orusts Ö. Härad (G.T.F.) 567
Björn Sigfússon: Ljósvetninga saga með þáttum, Reykdoela saga ok Víga-Skutu, Hreiðars þattr (Stefán Einarsson) 569
Einar Ól. Sveinsson: Um íslenzkar þjóðsögur (Stefán Einarsson) 572
Cecilia A. Hotchner: Wessex and Old English Poetry, with Special Consideration of the Ruin (H.S.V.J.) 574
H. M. Belden: Ballads and Songs Collected by the Missouri Folklore Society (Stith Thompson) 576
Ernst Krenn: Die Entwicklung der foeroyischen Literatur (Stefán Einarsson) 577
Harry W. Rudman: Italian Nationalism and English Letters: Figures of the Risorgimento and Victorian Men of Letters (Samuel C. Chew) .. 580
Robert Ralston Cawley: Unpathed Waters. Studies in the Influence of the Voyagers on Elizabethan Literature (George B. Parks) 582
Philip Babcock Gove: The Imaginary Voyage in Prose Fiction (Frank Gees Black) 584
James L. Clifford: Hester Lynch Piozzi (Mrs. Thrale) (Clarissa Rinaker) 585
Frank Gees Black: The Epistolary Novel in the Late Eighteenth Century (J. T. Hillhouse) 588
Willhelm Dilthey: Gesammelte Schriften; Bd. XI u. Bd. XII (Theodor Geissendoerfer) 589
Carl Frederick Schreiber: Goethe's Works with the Exception of Faust. A Catalogue (Lawrence M. Price) 591
Richard Samuel and R. Hinton Thomas: Expressionism in German Life, Literature, and the Theatre (Hermann Barnstorff) 595
Brief Mention 598
Books Received 599